

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Ship Refits and Conversions / Radoubss et
modifications de navires and / et
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6C2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet CCGS MARTHA L. BLACK DRYDOCKING	
Solicitation No. - N° de l'invitation F3012-13R469/A	Amendment No. - N° modif. 009
Client Reference No. - N° de référence du client F3012-13R469	Date 2013-06-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$MD-018-23749	
File No. - N° de dossier 018md.F3012-13R469	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-06-11	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Vandal, Paul	Buyer Id - Id de l'acheteur 018md
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0645 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-0897
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 46

Est-ce que l'eau douce mentionné au paragraphe 2.7 doivent être de l'eau d'hydrant?
A 450 mètres cubes par jour, la consommation va ajouter à un coût substantiel.

Réponse 46

Les 450 mètres cubes par jour, pour la consommation des systèmes de refroidissement abord peuvent être fournis sous la forme d'eau de la rivière si filtré par une crépine à 40 microns ou moins pour la durée de la période de mise en cale sèche.

Question 47

En HD 4, 4.1 stipule l'ensemble de la région de la coque revêtue est à être recouvert avec 160 Inerta peinture.

Quel coût voulez-vous que nous entrions dans l'annexe G HD 4?

1900m2 de sablage et Inerta 160?

Ou 570m2 de sablage et Inerta 160?

Ou les coûts unitaires en 4.3, 4.4, et 4.5 suffisent?

Réponse 47

570m2 de sablage pour Inerta 160.